TOÀ ÁN NHÂN DÂN **TỈNH BÌNH PHƯỚC**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Bản án số: 19/2021/HS-PT
Ngày: 22-4-2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH BÌNH PHƯỚC

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Bùi Thanh Thảo
Các Thẩm phán: Ông Bùi Văn Bình
Bà Nguyễn Thị Nga

- Thư ký phiên tòa: Ông Hồ Phương Tình - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Bình Phước.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước tham gia phiên Tòa: Bà Đàm Thị Vang - Kiểm sát viên.

Ngày 22 tháng 4 năm 2021, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Bình Phước xét xử phúc thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 14/TLPT-HS ngày 03 tháng 3 năm 2021 đối với bị cáo Đinh Xuân Q.

Do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 95/2020/HS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước.

Bị cáo có kháng cáo:

Họ và tên: Đinh Xuân Q, sinh năm 1988, tại tỉnh Bình Phước. Nơi cư trú: Số nhà 72, thôn 4, xã M, huyện B, tỉnh Bình Phước; nghề nghiệp: Kinh doanh; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đinh Xuân Đ và bà Đinh Thị H; bị cáo có vợ (đã ly hôn) và 01 người con sinh năm 2015; tiền án, tiền sự: Không. Bị cáo bị bắt tạm giam từ ngày 20/8/2020, đến ngày 07/10/2020 được thay thế biện pháp ngăn chặn; bị cáo mặt tại phiên tòa.

Ngoài ra, trong vụ án còn có người đại diện hợp pháp của bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan nhưng những người này không kháng cáo, không bị Viện kiểm sát kháng nghị nên không được Tòa án triệu tập.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Đinh Xuân Q là con ông Đinh Xuân Đ cùng cư trú tại thôn 4, xã M, huyện B, tỉnh Bình Phước.

Ngày 30/10/2015, ông Đ gọi điện cho anh Trần Đức T cư trú tại khu Đ, thị trấn Đ, huyện B, tỉnh Bình Phước, hỏi mượn xe ô tô để chiều ngày 31/10/2015 gia đình ông Đ đi dự đám thôi nôi cháu ông Đ tại xã B, huyện B, tỉnh Bình Phước. Khoảng 09 giờ ngày 31/10/2015, ông Đ nói Q đến nhà anh T để lấy xe ôtô. Khi Q đến thì anh T giao xe ôtô nhãn hiệu Ford Everes biển số 61A-129.64 cho Q, tuy Q không có giấy phép lái xe theo quy định nhưng vẫn điều khiển xe ôtô về nhà ông Đ. Đến khoảng hơn 11 giờ cùng ngày, Q tự ý lấy xe ô tô nói trên và điều khiển xe chở Phạm Thanh M, Phạm Thị Ngọc Y, Phạm Văn T, Bùi Văn C và Lê Ngọc H cùng cư trú tại huyện B, tỉnh Bình Phước đi dự đám cưới ở khu vực ngã 3 "Vườn Chuối", thuộc ấp 2, xã Đ, huyện B, tỉnh Bình Phước. Đến khoảng 13 giờ cùng ngày, Q điều khiển xe ô tô chở cả nhóm đi về thị trấn Đ, huyện B để uống nước và hát Karaoke. Q điều khiển xe theo hướng Đắk Nông đi thành phố Đ, khi đến cột mốc H6.907 Quốc lộ 14, thuộc khu Đ, thị trấn Đ, huyện B, cách đầu dải phân cách cố định 391m, Q đạp, rà phanh chân thì phanh không có hiệu lực nhưng Q không có động thái nào như kéo phanh tay hoặc báo cho những người trên xe biết về việc phanh chân không có hiệu lực và thiếu quan sát phía trước, nên khi đến đoạn đường cong, dốc thuộc cột mốc Km 908, Q phát hiện phía trước cách xe của Q khoảng 55,5m có dải phân cách cố định, do Q không hiểu biết về luật giao thông, không chấp hành hệ thống biển báo về tốc độ tối đa cho phép trên đoạn đường, không hiểu được quy định của các biển báo hiệu nguy hiểm, thiếu quan sát, xử lý kém dẫn đến không xử lý được tình huống, nên Q đánh tay lái sang bên phải để tránh dải phân cách. Do đánh lái đột ngột nên xe ôtô chao đảo, chạy vào hướng lề đường bên phải, nên Q đánh lái sang bên trái thì xe ôtô chạy ra hướng dải phân cách. Q tiếp tục đánh lái sang lại phía bên phải thì xe ôtô chao đảo mạnh, rồi bị lật cuộn nhiều vòng và xảy ra va chạm với xe môtô biển số 93N1- 3627 do anh Huỳnh Tấn Đ điều khiển chở Nguyễn Quốc H đều cư trú tại thị trấn Đ, huyện B, đang chạy cùng chiều phía bên phải xe của Q. Sau đó, xe ô tô của Q tiếp tục va chạm vào xe môtô biển số 93K1- 0416, do chị Nguyễn Thị C điều khiển chở Nguyễn Thị N cùng cư trú tại khu Đ, thị trấn Đ, huyện B đang đi trên đường cùng chiều với xe của Q, rồi xe của Q tiếp tục lao vào tiệm vá vỏ xe, bán nước giải khát của ông Đinh Văn G và tông vào cột điện Viễn thông trên lề đường bên phải thì xe của Q mới dừng lại.

Hậu quả vụ tai nạn giao thông làm Phạm Thanh M, Huỳnh Tấn Đ và Nguyễn Quốc H tử vong còn Đinh Xuân Q, Phạm Thị Ngọc Y, Phạm Văn T, Bùi Văn C, Lê Ngọc H, Nguyễn Thị C, Nguyễn Thị N và anh Đinh Văn G bị thương nhẹ; xe ôtô Ford Everes biển số 61A-129.64 và xe môtô biển số 93N1-3627 bị biến dạng, hư hỏng hoàn toàn; xe mô tô biển số 93K1-0416 hư hỏng nhẹ; tiệm vá vỏ xe và vật dụng bán nước giải khát bị hư hỏng hoàn toàn; 01 cột viễn thông bị gãy và bị đứt 30 mét dây viễn thông.

Kiểm tra nồng độ cồn đối với Đinh Xuân Q vào lúc 16 giờ 10 phút ngày 31/10/2015 kết quả như sau: Đo lần 1 là 0,254mg/01 lít khí thở; đo lần 2 là 0,257mg/01lít khí thở.

Tại Kết luận giám định số 323/2015/GĐPY ngày 03/11/2015 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Bình Phước, kết luận:

- Phạm Thanh M sinh năm 1987, bị ngoại lực tác động gây đa chấn thương gãy xương, chấn thương sọ não, vỡ xương hộp sọ dẫn đến tử vong.

- Nguyễn Quốc H sinh năm 1990, bị ngoại lực tác động gây đa chấn thương, chấn thương ngực kín gãy xương ức dẫn đến tử vong.

- Huỳnh Tấn Đ sinh năm1990, bị ngoại lực tác động dạng va đập chèn ép gây đa chấn thương gãy xương, chấn thương ngực kín, giập phổi dẫn đến tử vong.

Tại Kết luận giám định số 3593/C54B ngày 31/12/2015 của Phân viện KHHS tại thành phố Hồ Chí Minh thuộc Tổng cục cảnh sát, kết luận:

- Hệ thống phanh chính của xe ô tô biển số 61A – 129.64 thuộc loại thủy lực trợ chân không. Các cụm chi tiết đầy đủ, lắp đặt đúng vị trí. Cúp pen bên trong xi lanh phanh chính bị mòn lõm, chai cứng suy giảm sự đàn hồi không tạo được áp lực thủy phanh đưa xuống các xi lanh phanh bánh xe. Đồng thời Cúp pen bên trong các xi lanh phanh bánh xe bên trái và bên phải trục 2 bị mòn lõm, xước sâu, chai cứng suy giảm sự đàn hồi gây rò rỉ dầu phanh và không tạo được lực phanh tại các bánh xe trục 2. Trước khi tham gia tai nạn giao thông, hệ thống phanh chính bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Hệ thống phanh đỗ của xe ô tô biển số 61A – 129.64 thuộc loại cơ khí tác động trên các trục xe 2. Các cụm chi tiết đầy đủ, lắp đặt đúng vị trí. Không có dấu vết hư hỏng do sự cố kỹ thuật trên các cụm chi tiết của hệ thống phanh đỗ. Trước khi tham gia tai nạn giao thông hệ thống phanh đỗ không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Hệ thống lái của xe ô tô biển số 61A – 129.64 thuộc loại lái có trợ lực. Các cụm chi tiết đầy đủ, lắp đặt đúng vị trí. Một số chi tiết của hệ thống lái bị hư hỏng do trong lúc va chạm khi xe tham gia tai nạn giao thông. Không phát hiện dấu vết hư hỏng do sự cố kỹ thuật trên các cụm chi tiết của hệ thống lái. Trước khi tham gia tai nạn giao thông, hệ thống lái không bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật.

Tại Kết luận giám định số 1235 ngày 27/3/2018 của Phân viện KHHS tại thành Phố Hồ Chí Minh, kết luận:

Không đủ cơ sở xác định tốc độ xe ô tô biển số 61A – 129.64 khi tham gia tai nạn giao thông.

Tại Kết luận giám định số 17/ĐK9301S ngày 02/3/2017 của Trung tâm đăng kiểm 9301S Sở Giao thông Vận tải tỉnh Bình Phước kết luận:

Tình trạng hư hỏng thực tế của xe được mô tả như sau:

- Xe bị va chạm mạnh khi tai nạn làm cho thân xe, buồng lái bị biến dạng;

- Hệ thống treo và hệ thống lái bị hư hỏng, bánh trước bên phải văng ra khỏi xe;

- Hệ thống phanh bị hư hỏng: Ống dẫn dầu phanh ra bánh trước bị đứt rời;

- Bình chứa dầu phanh cạn kiệt;

- Các lốp xe của 02 bánh xe sau và bánh trước bên trái bị hư hỏng, gần như tách rời khỏi các vành xe.

- Không thể thực hiện việc kiểm tra giám định lại tình trạng hệ thống phanh và hệ thống lái của xe ô tô 61A – 129.64 trong điều kiện các chi tiết đã bị tách rời, hư hỏng rất nặng nề. Nếu muốn kiểm tra thì phải khôi phục lắp đặt lại một số bộ phận chi tiết trên xe. Nhưng do xe 61A – 129.64 từ khi tai nạn đến nay đã hơn 14 tháng. Việc kiểm tra xe trong thời điểm hiện nay khó phản ánh đúng tình trạng kỹ thuật của xe trước khi xảy ra tai nạn.

Tại Kết luận định giá tài sản trong Tố tụng hình sự số 2319/KL-HĐĐGTS ngày 25/8/2020, của Hội đồng định giá tài sản trong Tố tụng hình sự - Ủy ban nhân dân tỉnh Bình Phước, kết luận: Tổng giá trị bị thiệt hại (hư hỏng) của các tài sản trong vụ án là 456.819.800 đồng.

Kết quả khám nghiệm xe ô tô biển kiểm soát 61A – 129.64, xác định được: Hệ thống lái, phanh, treo, côn, ga, số, đồng hồ, đèn, còi, gương, gạt nước…không tiến hành kiểm tra được. Lý do: Sau tai nạn xe ô tô biển kiểm soát 61A – 129.64 bị hư hỏng nặng, biến dạng hoàn toàn.

Kết quả khám nghiệm xe mô tô biển kiểm soát 93K1 – 0416, xác định được: Sau tai nạn xe mô tô biển kiểm soát 93K1 – 0416 bị hư hỏng nhẹ, hệ thống lái bình thường, hệ thống phanh bị hư hỏng nhẹ, hệ thống ga, số, đồng hồ, đèn, còi bị hư hỏng nhẹ.

Kết quả khám nghiệm xe mô tô biển kiểm soát 93N1 – 3627, xác định được: Sau tai nạn xe mô tô biển kiểm soát 93N1 – 3627 bị hư hỏng nặng, biến dạng hoàn toàn.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số 95/2020/HS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước đã Tuyên xử:

Tuyên bố bị cáo Đinh Xuân Q phạm Tội "Vi phạm quy định về điều khiển phương tiện giao thông đường bộ".

Áp dụng khoản 3 Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999, điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 54, Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017.

Xử phạt bị cáo Đinh Xuân Q 03 (ba) năm tù. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo đi chấp hành án được khấu trừ thời gian tạm giam từ ngày 20/8/2020 đến ngày 07/10/2020.

Ngoài ra, Tòa án cấp sơ thẩm còn quyết định về án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Ngày 23/11/2020 bị cáo Đinh Xuân Q có đơn kháng cáo xin hưởng án treo

Tại phiên tòa, bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm nhận định và giữ nguyên yêu cầu kháng cáo.

Quan điểm giải quyết vụ án của Kiểm sát viên tại phiên tòa: Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, Điều 357 Bộ luật tố tụng hình sự chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Đinh Xuân Q, sửa Bản án sơ thẩm số 95/2020/HS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Đơn kháng cáo của bị cáo Đinh Xuân Q được thực hiện trong thời hạn luật định nên đủ điều kiện để Tòa án nhân dân tỉnh Bình Phước giải quyết vụ án theo thủ tục phúc thẩm.

[2]. Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo thừa nhận hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm đã nhận định. Hội đồng xét xử phúc thẩm xác định Tòa án cấp sơ thẩm đã tuyên bố bị cáo phạm tội "Vi phạm quy định về tham gia giao thông Đ bộ" theo quy định tại khoản 3 Điều 202 Bộ luật hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009 là có căn cứ, đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[3]. Xét kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định:

[4]. Tại Tòa án cấp sơ thẩm, bị cáo được xem xét các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự như: Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã tác động gia đình bồi thường thiệt hại, khắc phục hậu quả được quy định tại điểm b, s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015; người đại diện hợp pháp của bị hại có đơn xin giảm nhẹ hình phạt với mức nhẹ nhất có thể cho bị cáo, bị cáo hiện đang trực tiếp nuôi con còn nhỏ được quy định tại khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 và áp dụng Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015 xử phạt bị cáo mức án 03 năm tù là phù hợp.

[5]. Tuy nhiên, tại cấp phúc thẩm bị cáo cung cấp thêm một số tình tiết giảm nhẹ hình phạt mới như: Về nguyên nhân gây tai nạn, bị cáo thừa nhận bị cáo có lỗi vì quá tự tin và cẩu thả để xảy ra tai nạn nhưng có một phần nguyên nhân là hệ thống phanh chính bị hư hỏng do sự cố kỹ thuật mà bị cáo không thể lường trước được vì xe bị tai nạn là xe bị cáo mượn của người khác; Bản thân bị cáo chỉ phạm tội lần đầu, có quá trình hoạt động bản thân tốt, không tiền án, tiền sự; Gia đình bị cáo là gia đình có truyền thống cách mạng, cha bị cáo là ông Đinh Xuân Đ từng tham gia chiến đấu ở chiến trường Tây Nam (Campuchia) có quyết định; Hoàn cảnh gia đình của bị cáo hiện rất khó khăn, đã ly hôn vợ và đang nuôi con nhỏ (sinh 2015), là lao động chính của gia đình. Người bị hại đã chết, có người có mối quan hệ là bạn bè thân thiết, từng học chung với bị cáo

nên đại diện của họ hết sức cảm thông và xin giảm nhẹ hình phạt thấp nhất cho bị cáo.

[6]. Xét thấy, mặc dù hậu quả của vụ án là rất nghiêm trọng nhưng do lỗi vô ý và lỗi không hoàn toàn ở bị cáo mà còn có một phần nguyên nhân hệ thống phanh chính bị hư hỏng nặng do sự cố kỹ thuật; những tình tiết giảm nhẹ mà bị cáo nêu ở cấp phúc thẩm là có căn cứ chấp nhận nên bị cáo có rất nhiều tình tiết giảm nhẹ. Nhận thấy, bị cáo có khả năng tự cải tạo, việc không bắt bị cáo đi chấp hành hình phạt tù thì cũng không ảnh hưởng xấu đến an ninh trật tự, an toàn xã hội, thời gian tạm giam bị cáo cũng đủ để răn đe, bị cáo có nơi cư trú cụ thể rõ ràng. Vì vậy, căn cứ Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 05 năm 2018 của Hội đồng thẩm phán TANDTC hướng dẫn áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự về án treo, Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận kháng cáo xin được hưởng án treo của bị cáo; sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 95/2020/HS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước về phần hình phạt.

[7]. Quan điểm của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bình Phước tại phiên tòa là có căn cứ nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[8]. Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu.

[9]. Các quyết định khác của Bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355 ; Điều 357 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015;

Chấp nhận kháng cáo xin hưởng án treo của bị cáo Đinh Xuân Q;

Sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm số 95/2020/HS-ST ngày 17/11/2020 của Tòa án nhân dân huyện B, tỉnh Bình Phước;

Tuyên bố bị cáo Đinh Xuân Q phạm tội *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*.

Áp dụng khoản 3 Điều 202 Bộ luật Hình sự năm 1999 sửa đổi, bổ sung năm 2009; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 38; Điều 54, Điều 65 Bộ luật Hình sự năm 2015, sửa đổi bổ sung năm 2017, Nghị quyết 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15 tháng 05 năm 2018 của Hội đồng thẩm phán TANDTC hướng dẫn áp dụng điều 65 Bộ luật hình sự về án treo.

Xử phạt bị cáo Đinh Xuân Q 03 (ba) năm tù, cho hưởng án treo thời gian thử thách 05 (năm) năm tính tù từ ngày tuyên án.

Giao bị cáo về UBND xã M, huyện B, tỉnh Bình Phước giám sát giáo dục trong thời gian thử thách.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 92 của Luật thi hành án hình sự.

Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáokhông phải chịu.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
- VKSND tỉnh Bình Phước; (1)
- PV 06 CA tỉnh Bình Phước; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- TAND, VKSND huyện B; (2)
- Chi cục THADS huyện B; (1)
- Công an huyện B; (1)
- Bị cáo; (1)
- Cổng thông tin điện tử Tòa án;
- Tổ HCTP; Lưu. (2)

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Bùi Thanh Thảo